

Textstilistik

Textlinguistik und Textstilistik

Textstilistik

- **Ausgangspunkt 1: Funktionalstilistik, Kommunikationsbereiche**
- **Ausgangspunkt 2: Textlinguistik**
- **Ausgangspunkt 3: Textstilistik und Textsortenstilistik**

- **Methode(n) der stilistischen Textanalyse**

Fachliteratur:

- **Malá, Jiřina: Stilistische Textanalyse: Grundlagen und Methoden, Brno 2009**
- **Fix, Ulla/Koll.: Textlinguistik und Stilistik für Einsteiger. Ein Lehr- und Arbeitsbuch. 2., korrigierte Auflage. Frankfurt/M 2002**
- **Sandig, Barbara: Textstilistik, Tübingen 2006**
- **Fandrych, Christian & Thurmair, Maria: Textsorten im Deutschen. Linguistische Analysen aus sprachdidaktischer Sicht. Tübingen 2011**
- **Lenk, Hartmut E.H.: Praktische Textsortenlehre. Ein Lehr- und Handbuch der professionellen Textgestaltung. Helsinki 1993**

Der Stil

- **Stil** – allgemein: „*Der hat Stil...*“ – „*Das hat keinen Stil*“
Art und Weise der Gestaltung, der Äußerung
- die Ausdrucksweise - Sänger XY - Kleider, Stimme,
Lieder - originell, erhaben, vulgär, witzig....
- Kunst (Architektur, bildende Kunst, Musik, Literatur)
- Epochenstil – Gotik, Barock, Jugendstil ...
- Individualstil - Goethe, Novalis, Picasso, Mozart ...
- „**Janusgesicht**“ (Hans-Werner Erasm)
- **Sprachstil** – Art und Weise der sprachlichen Äußerung
im Text (Textgestaltung)

Stilauffassungen

- **Stil ist immer textgebunden und von der konkreten kommunikativen Situation beeinflusst**
- **Übersicht der wichtigsten Stilauffassungen:**
- **1. strukturalistische Stilauffassung - Auswahl und Anordnung der Stilelemente im Text**
- **2. funktionalstilistische Stilauffassung - Funktionalstile, Prager Schule**
- **3. kommunikativ-pragmatische Stilauffassung - kommunikative Zshge: Stil als sprachliche Handlung**
- **komplementär zu betrachten**

Funktionalstilistik

- **Tradition: Prager Schule (20.-30.er Jahre des XX. Jhs., V. Mathesius, B. Havránek u.a.)**
- **Funktionalstile: Alltagsstil, Stil der Wissenschaft, Amtsstil, Belletristik (J. Mukařovský)**
- **Germanistische Funktionalstilistik: W. Fleischer, G. Michel, E. Riesel**
- **Stil: Art und Weise der Gestaltung eines Textes:**
 - **sozial determiniert (gesellschaftliche Situation)**
 - **„individuelle Räume“/Möglichkeiten**
- **Strukturalistische Stilauffassung: Auswahl und Anordnung sprachlicher Mittel**

Einzelne Kommunikationsbereiche und ihre Textsorten:

- 1. KB Alltagsverkehr und seine TS**
- 2. KB Fachkommunikation und seine TS**
- 3. KB des offiziellen gesellschaftlichen Verkehrs und seine TS: Verwaltung, Justiz, Wirtschaft (institutionelle Kommunikation)**
- 4. KB der Massenmedien und seine TS**
- 5. KB der Belletristik und seine TS**

Aktuelle Texte!

Textlinguistik

- **Sprachwissenschaftliche Richtung/Strömung**
- **Kommunikativ-pragmatische Wende (Ende der 60er/Anfang der 70er Jahre des XX. Jhs.)**
- **Etymologie: textus - lat. – Gewebe, Geflecht, texere**
- **der Text – mehr als Satz (Chomsky: GTG, „transphrastische“ Textauffassungen 60er Jahre**
- **Text als Satzfolge (Oberflächenstruktur)**
- **Tiefenstruktur (semantisch)**
- **Text als Sprachliches Handeln (70.er Jahre)**
Sprachhandlungen: FESTSTELLEN, AUFFORDERN,
BEWERTEN,
WARNEN, WÜNSCHEN...

Stilistik und Textlinguistik

- **Beziehung zw. der Textlinguistik u. Stilistik: der Stil - immer textgebunden, jeder Text hat Stil**
- **TL - Regularitäten der Textstruktur - Kohäsion, Kohärenz...**
- **Stilistik - Funktion - WAS
Struktur - WIE - mit welchen
Stilmitteln, Wirkung!**

Kriterien der Textualität

(de Beaugrande, Dressler 1981)

- **Kohäsion** – grammatische Formen auf der Textoberfläche:
- Pronominalisierung, Proadverbialisierung
- *Peter..... er, Berlin dort*
- **Kohärenz** – semantische Relationen auf der Oberfläche und Tiefenstruktur:
- lex.-semantische Mittel:
- Synonymie: *ein Mann – der Kerl*
- Hyperonym-Hyponymie:
- *der Mensch – ein Mann*
- implizite Wiederaufnahme: *Prag - Hradschin*
- Weltwissen, Erfahrungen
- *Sie kam nicht zur Prüfung, weil sie in einen schweren Verkehrsunfall auf der Autobahn geraten war.*
- kausal, implizite Relationen

Kriterien der Textualität

- **Intentionalität** – Absicht des Textproduzenten
- **Akzeptabilität** – Textrezipient - fähig, den Text zu verstehen
- **Informativität** - Verständlichkeit, Angemessenheit - Kommunikationsziel
- **Situationalität** - kommunikative Situation - Sprachkode, Kanal (Medium): Schallwellen, Telefon, Handy, MM, Druck
- **Intertextualität** – Beziehungen zw. einzelnen Texten - Beziehungen zw. Textsorten: Belletristik: Roman - Bezüge auf Briefe, Gedichte, Fachaufsatz, Lieder....
- **Inter-Kulturalität** – Textsorten, Textmuster - Todesanzeige, Kondolation, Leserbrief, Antrag: *einen Antrag stellen*